

# فەتوای لا بەلا

## مەلا نوزاد گەردی

دوابەدوای برباردانی لیژنەیی بالائی فەتوای کوردستان بۆ حوکمی پێشینی خانوو بەرە باسی مەلایەکیان کرد کە لەوتاری هەینی لەسەر مینبەر هاواری کوردبوو (سولفەیی عەقارات حەرامە هەرکە سێکیش وەرگیریت وەکو ئەویە زینا لەگەڵ دایکی خۆی بکات)، مینیش ژمارە کەم و بەرکەت و بەئەسپایی زەنگم بۆ لێدا:

\* سەلاموعەلیکم  
 \* علیکم السلام ورحمە اللہ وبرکاتہ.  
 \* مامۆستا گیان سونالیکیان هەییە ئەگەر وەلامان بەدیتەوه؟

– فەرموو پرسیارکە تا وەلامت بەدەمەوه  
 \* مامۆستا گیان ئەو سولفەیی عەقارات و مەقاراتەیی بۆ خانوو دەدریت حەرامە یان حە...؟  
 – نا نا ئەگەر حەرامە ئەو پێبایە.  
 \* مامۆستا ناخۆر زۆر موحتاجم خانووی دە...؟  
 – خالە گیان پێمگوتی کە حەرامە، وەکو زینایە لەگەڵ دایکی خۆت.  
 \* مامۆستا گیان بۆ ئەدەبەشە لەرووی جانیان دەلێن لیژنەیی فەتوای برباری داوه کە حەرام نییە؟  
 – ئینجا ئەوان چ دەزانن، چوار کۆلکە مەلا دانیشتون بەس چا دەخۆنەوه.

\* مامۆستا دەستت ماچ دەکەم یەعنی وەرەگرم؟  
 – ئەگەر حەزرت لە جەهەننەمە برۆ وەرگرە.  
 \* مامۆستا لەبەرچی حەرامە؟  
 – دیارە تۆ ئیمانیت بە خوا نییە؟ کاکە زیادەیی لەسەرە، هەر قەرزیکیش زیادەیی لەسەر بیت ئەوا پێبایە، ئی پێباش حەرامە.  
 \* مامۆستا زیادەیی سەری چەندە؟  
 – نازام ناگام لێنێه.  
 \* شتوای زیادەیی چۆنە؟  
 – وەلا ناگادار نیمە نازام، خەلک دەلێن زیادەیی لەسەرە.  
 \* مامۆستای بەرێز من (.....)م

رێبجکەیی فراوانی ئیسلام تەسەسک دەکەنەوه، بەچواری گومانەوه سەیری هەموو شتە تازە پەیدا بووەکان دەکەن و بۆ ئەوەی بگەڕێنەوه سەرچاوەکانی شەرعی و رای زانیانی کۆن و نوێ هەر خێرا چەقۆی حەرامی بەمەلادانین، ئەوەندە بەگومانیشە بەرامبەر بە لیژنەیی فەتوای هەرکە بزانیت ئەوان قەسەیان کردووه لەسەر شتێک هەر زوو بۆ خۆ دەرخستو و ناویانگ دەرخردن بەپێچەوانەی ئەوان فەتوای دەردەکات، دەیویت و خۆی نیشانی خەلک بەدات کە عیلم هەر لای ئەوە هەر ئەویش دڵسۆزی دین و ژینی خەلکە.

بەلام مامۆستای ئاینی دەبیت زۆر لەوه گەورەتر بیت کە ئەو بێرکردنەوه و برباردانی بیت، خۆ ئەگەر شتێکیشت بەدڵ نەبوو یان پێت وایە بربارە کە هەلەیه، سەر مینبەر شوێنی دەرخردنی فەتوای نییە وەلامدانەوهی بەم شتێهه بۆ سەرۆبەرێک لەفەتوای دروست دەکات و پشیتی لێناو موسلمانان دەبیتەوه، سەرەنجام پێمان دەلێن مەلکان سەریان لەخەلک شتوانووه، لەکۆتاییدا موسلمانان توشی پەرتەوازی دەبن، بەلۆ پێویستە چۆن لەکۆتای رۆژی مانگی رەمەزاندای چاوەروانی لیژنەیی بینینی مانگ دەکەین و بۆ کردنە جەژن، ئەوەندە متمانەمان بە برباری ئەو لیژنەیه هەیه بۆ ئەوەی هێچمان بەچواری خۆمان مانگ بینین بەبۆ دودولی دیکەین بە جەژن، ناو هاش متمانەمان بە زانستی زانایانمان هەبیت و بیگوازیانەوه بۆ ناو چین و توێژەکانی خەلک و مەرجهعێک بۆ فەتوای پێشان بەدین، ئەگەر بۆچوونی تاییەتیشمان هەبوو بەرامبەر بە هەر فەتوایەک بە پشت بەستە بە بەلگەیی زانستی و شەرعی کە شتێکی زۆر ئاسایە، ئەوا مینبەر شوێنێکی شیاو نییە بۆ دەربڕینی، بەلکو گفتوگۆ حیوار دەمانگەین بە خالی هاوبەش.

## لیژنەیی بالائی فەتوای کوردستان

## لەسەر بەدەل حەج و هینانی دیاری حاجیان

## روونکردنەوه یەك بلاودەکاتەوه

### بەدەل حەج

هەروەها داوا لە مورشییدە بەرێژەکان و متعهده بەرێژەکانیش ئەکەین بە هیچ جۆرێک رێگەیی ئەم جۆرە کارانە نەدەن، کە بە فەزێدانەیی بە شتێکی زۆری سامانی و لائەتە مانی تێبایەو! زۆر بەی ئەو حەجانەش کە بەو شتێهه ئەکرێن ئەنجام ئەدریت شوێنی خۆی ناگریت مەرجهی ئەواری شەرعیان تێدا نییە.

### دەرباری دیاری

### بەخشینەوهی حاجیان

### دیاری هینان

لەژێر رۆشنایی ئەم بەلگانە دەگەینە ئەوەی کە ئەم دیاریانەیی ئەمەری بە شتێهه کە رۆدوامان سەختی و گرانوی ئەمرکی زیادە دروستکردووه لەسەر حاجیان شەرعیەتی خۆی لە دەست داوه و هینان و کرینی باش نییە، تەنها پابەند بن بە هەندێ دیاری کەمی بۆ ئەمرکەوه باشە، بۆیه وەک لیژنەیی بالائی فەتوای هەرێمی کوردستان داوا دەکەین لەسەر حەج حاجیان بەرێژی کوردستان خۆیان خەریک نەکەن بە کرین و هینانی دیاری و کەلوپەل زیاتر هەول بەدەن خەریک بن بە جۆرێ کردنی ئەمرک و واجباتە.

دیاری حاجیان کاتی کە لەسەفەری حەج دەگەڕێنەوه، تاجەندە دروستە هەر کەسێک ئەو سەفەری ئەنجام دا دیاری بکەیت و بداتە هەموو ئەوانی سەردانی دەکەن؟  
 وەلام:

رۆبێه، بەدەقی چەند ئایەت و فەرمودەیهک ئیسراف رەوا نییە، لەوانە:

۱- وەرگرتنی دیاری لە هەموو کاتیکیدا رەوا نییە هەروەک بەخشینی لە هەموو کاتیکیدا رەوا نییە.

۲- بڕواداران هەر کاریکی رەوا دروست ئەنجام دەدەن پێویستە لەسەری سەرشتی دەرنەچێت، هەر ئەوەندە رەوا یە کە لەسەری شەرعی داییت، دەرچوون لەو بازنیە ئەمرکەوه شەرعی بون لە دەست دەدات!

لەفەرمودە هاتووه (لا ضرر ولا ضرار، ولا یجمل مال امرئ مسلم إلا بطیب من نفسه).  
 ۳- هەرکات گەیشته زیان لە کەسە ئەمرکەوه کارە رەوا بون لە دەست دەدات... (قال ابن القیم: فان حکمة الشارع اقتضت رفع الضر عن المكلفین ما أمکن).  
 ۴- خوای گەورە دەفەرموی: (وما جعل علیکم فی الدین من حرج) هەر شتێک ئەمرک و حەرجی دروست کرد لە دین دەردەچێت.

۵- هەر کاریک گەیشته یەختی و گرانوی دەبیت ناسانکاری تیا بکەیت... (المشقة تجلب التیسیر). (الاشباه والنظائر للسیوطی ۱۰).  
 ۶- کاتی زانیانی ئوسولی پێناسەیی (ضرر) دەکەن دەلێن: (الضرر الم القلب والضرر یسمى ضررا وكذلك تفويت المنفعة والشم والاستخفاف – فالضرر خلاف النفع) (الابهج للسیوطی ۱۶۶/۳)، هەروەها دەلێن: (وهو عام في كل حرج وضرار ضرورة كونه نكرة في سياق النفي) (الاحکام في اصول الاحکام ۳/۳).

۷- خوای گەورە دەفەرموی: (یرید الله بکم الیسر ولا یرید بکم العسر) البقره: ۱۸۵، ناسانکاری بریتییه لە کەم کردنەوهی ئەمرکەوه و ئەمرکەوه سەختیەکان.

۸- پێغەمبەر (ﷺ) دەفەرموی: (لا یؤمن أحدکم حتی یجیب لایخیه ما یجیب لنفسه) رواد مسلم ۶۷/۱.  
 ۹- پێغەمبەر (ﷺ) دەفەرموی: (هدایا العمال غلول) هەرکە سێک کار بە دەستی تێت دیاریەکان نابۆ وەرگیریت لەبەر ئەوەی گومانی بزاونت لە دادپەرەوری لێ دەکەیت، لێ قەدەغە دەکەیت، ئەمەش بەلگەیه لەسەر ئەوەی پابەتە رەواکان بەرەهای رەوانان مەرجهی خۆیان هەیه.

۱۰- بابەتێکی تر هەیه ئەویش دورکوتنەوهیە لە ئیسراف و زیادە ئەمرک و واجباتە.

## حوکمی شەرعی

## گۆڕینی نەتەوه

سەبارەت بە گۆڕینی ناسنامەیی نەتەوا یەتی لیژنەیی بالائی فەتوای کوردستان فەتوایەکی تاییبەت بەو بابەتەیی دەرخردووه، کە ئەمەیی خواریهه دەفەقەیهتی:

### بەناوی خوای گەورە و مەهرەبان

(وَلَا یَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نَ عَلَىٰ اَلَّا تَعْدُوا اَعْدَاؤُا هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ)

بەداخەوه ماویە کە هەست دەکەیت کە هەندێ لەناحەزانی کورد هەول دەدەن جارتیکی تر پیلانی شوێنیانەیی خۆیان جێبەجێ بکەن و نكۆلی لە کورد بونی ژمارەیهکی زۆری هاوڵاتیانی کوردستان بکەن، بەتاییەتی کوردانی شەبەک و تیزیدی، بۆ ئەوەی پێگەیی کورد لە تیراقدار لە کاتی سەرژمێری گشتی کەم بکەیت، هەر بۆیه لیژنەیی بالائی فەتوای هەرێمی کوردستان بەپێویستی زانی کەوا رای شەرعی خۆی لەم بابەتە رابگەینیت.

خوای گەورە مرۆفایەتی دا بەش کردووه بەسەر گەلو نەتەوهکاندا نەک بەپێی وستی تاکەکان، بە بەلگەیی قورنانی (وجعلناکم شعوباً وقبائل) هەر خوای گەورە خۆشی حکمەتە کە دەفانی، هەر تاکیکی کۆمەلگای کردۆتە ئەندام لە نەتەوهیه کدا بەویستی خۆی، پێغەمبەری ئیسلام (ﷺ) بە هیچ شتێههک پێگای نەداوه کە مرۆفە حاشایی و نكۆلی لەگەلو نەتەوه کەیی بکات، (دهفەرمویتو دهفەرمویت (ان من اعظم القرى ان یدعی الرجل إلی غیر آبیه) (من ادعی إلی غیر آبیه وهو یعلم انه غیر آبیه فالجنته علیه حرّام)، سەردرای ئەوەی کەوا لە کۆمەلگای ئیسلامیدا ژمارەیهک لە (صەحابو یاران) بە نەتەوهکانیان ناسرابوون و هیچ کەس نكۆلی لێ نەکردن و ناسنامەیی نەتەوهی لێ قەدەغە نەکردن، چەندین بەلگەیی تر.

بۆیه بەپشت بەستن بەرای زانیانی ئیسلام لەسەر شی کردنەوهی ئەم کۆمەلە فەرمایشانەیی سەرۆه، لیژنەیی بالائی فەتوای هەرێمی کوردستان رابەدەگەینیت کە: (ما فیکو سروشتی هەموو مرۆفێکە خۆی بە نەتەوه کەیی خۆی بناسینیت و لادان لە ناسنامەیی نەتەوا یەتی و گۆڕینی نەتەوه چ بەویستی خۆی و یا لەژێر هەر فشارێک بیت پێشیل کردنیکی ناسکرایی وستی خوای گەورە دادەنریت، هیچ کەسێکیش بۆی نییە فشار لەسەر هیچ کەسێکی تر بکات بۆ گۆڕینی نەتەوه کەیی، بەلکو گۆڕینی نەتەوه لە ئیسلامدا بەتاوان هەژمار دەکەیت).

### لیژنەیی بالائی فەتوای هەرێمی کوردستان

۲۰۱۰/۱۰/۲۶

## حوکمی گوشتی بەستراوی هاوردە

گوشتە حەلالە یان حەرام؟

دوای باسو لیکۆلینەوه لەلایەن لیژنە بەم شتێهه خواریهه برباردرا:

هەر گوشتێک کە هاوردەیی کوردستان دەکەیت بەم مەرجهانی خواریهه حەلالە:

- ۱- بزانیت کە ئەو گوشتە گوشتی ئەو گیانلەبەرانیە کە لەئاینی ئیسلام حەلالن.
- ۲- سەربرداریت لەسەر رێگەیی شەرعیەتی ئیسلام، یا بەلای کە مەوه لەسەری نوسرا ییت لەسەر رێبازی شەرعیەتی ئیسلام سەربراو.
- ۳- رێگە پێندرا ییت لەژێر رێنومایی وەزارەتی تەندروستی و دەرچوونی لە تاقیگەیی پزشکی. والسلام علیکم ورحمە اللہ وبرکاتہ.

۲۰۱۰/۱۰/۲۱

### بە ناوی خوای گەورە و مەهرەبان

### ب/ فەتوای لەسەر گوشتی هیندی

الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام علی سیدنا محمد وعلی آله وأصحابه والتابعین ومن تبعهم بإحسان إلی یوم الدین، أما بعد:

رۆژی ۲۰۱۰/۱۰/۱۹ کۆمەلێک کاسبکارانی سلیمانی ئەم پرسیارەیی خواریهه یان ناسنامەیی لیژنەیی بالائی فەتوای کوردستان کرد: ئیچە لەشاری سلیمانی گوشتی بەستری هیندی کە هی گامیشە وە لەسەر رێگەیی شەرعیەت سەر دەبردیت، کرین و فرۆشتنی لەسەر دەکەین بە قاچاخ، چونکە ئەم گوشتە قەدەغە کراوه بە برباری دکۆرێک کە گوا یا لە فەحس دەرنەچوو، جا نایا کرین و فرۆشتنی ئەم دورکوتنەوهیە لە ئیسراف و زیادە ئەمرک و واجباتە.



# بەلگەکان دەیسەلمێن لە قوتابخانە یەکی بنەرەتی هەولێرو

قوتابخانە کەسور، هەمیش تەسور  
رۆژنامە نووسانە رینگە بەخۆیان دەدەن  
نکۆلی لێو هەقیقەتە بکەن.

## خوا لە رۆژی حەوتەم

### پشوووی دا

لێو کتێبێ ( HUMANITIES GARD 5 )  
(MESOPOTAMIA)، چەند  
لایەری سەرەتاکە، هەر لایەری  
وێنە یەکی گەورە کردووە، کە خوا بە  
شەش رۆژ کەسور دەست کرد، لە  
یەکم رۆژ روناکی دروست کرد، دوا  
هەر شەش رۆژ کەسور دەست کرد،  
نەوش نەکی زانیاری لە کتێبی پیرۆز  
وەرگرتی، بەلکو تەنها دەقە کە  
کتێبی پیرۆزی هینارە، بۆ نمونە لە  
لایە ۳ دەلیت:  
DAY1: GOD Created )  
(LIGHT)، لە یەکم رۆژ خوا  
رووناکی دروست کرد.

دوا تەسور هەر شەش رۆژ کەسور  
دەزەمێرتی، باسی شتەکان دەکات،  
بەلام باسی رۆژی حەوتەم ناکات،  
کەچی لە لایە ۱۲) وە بۆشایی  
هەر شەش رۆژ کەسور بە جێبەجێشتووە،  
تەنها رۆژی حەوتەمی نووسیوە، کە  
نورسراو: (DAY7: GOD rested)

واتە: خوا پشوووی دا.  
تەسور تەسور مەنەجە هیچ لە  
شتەکانی دیکە تیدا نەبا، نەوش  
بەس بوو بۆ پینارازیبوونی تێمە،  
چونکە پینارازیبوونی قورئانە،  
پینە مەسور درودی خۆی لەسەر بیست  
لەسەر تەسور قەسەیی زۆر توورە بوو،  
دواتر قورئان دابەزی و خۆی گەورە  
فەرمووی: تێمە مائو نووبوین )

## مەسیح لە خاچ درا

تێمە ریز لە ناقدی هەموو  
کەسێک دەگرن، مەسیحییەکان مافی  
خۆیانە ناقدی خۆیان وەکو خۆیان بە  
مندالەکانی خۆیان بلین، بەلام ناکرێ  
بە شێوەیەک بە مندالی موسلمانان  
بگوتریت، کە پینارازیبوونی قورئان  
پیرۆز بیست.

لە کتێبی ( Humanities )  
Grade 4) لە لایە ۷۶) باسی  
ژاننامە حەزرتی مەسیح دەکات  
سەلامی خۆی لەسەر بیست، هەرچەندە



## سەرۆکی یەکی زانیان: هۆشداریدان لەو بابەتە پارێزگاریکردنە لە پیکهوه ژیان

مەلا عەبدوللا مەلا سەعید سەرۆکی یەکی زانیان لە  
لێوانی کیدا بۆ (پەيام) دەلیت: نامنجی تێمە لە بەدواداچوونی  
تەو بابەتە پارێزگاریکردنە لە گیان و رۆحی پیکهوه ژیان نایینی  
لە هەرێمی کوردستان، چونکە تێمە دنیابوون، لە بەنا  
وانەییکی مێژوویی قوتابیانی بە پەرودەدەییکی مەسیحی  
پەرودە دەکەن، لە کاتی کیدا زیاتر لە (۹۰%) تەو قوتابیانی  
موسلمان، وێستمان هەموو لایەکی لێنی ناگادار بن، چونکە  
تەگەر دەرەنجامەکانی دوا رۆژ بە خرابی دەکەن، کاریگەری زۆر  
نەرتی بەسەر رۆحی پیکهوه ژیان لە هەرێمی کوردستان دەبیست،  
کە تێمەش نامانویست وایست، بەلکو تێمە کار بۆ قولکردنەوی  
پیکهوه ژیان نایینی هەرێمی کوردستان دەکەن، هەر بۆیەش  
باشترین پەروەندیمان لە گەڵ بەرێوەبەری کاروباری  
مەسیحییەکان لەسەر زارەتی شوغافو قەشەو مەترانەکانیش  
هەبە، بەلام تەم کارانە تەو بڕایەتی بەرەو مەترسی دەبات،  
قەتیش بۆ خاتری هیچ کەسێک ناھێلین تەو بڕایەتی تێک  
بچیت، بەلکو یەکی لە کارە سەرەکییەکانمان قولکردنەوی تەو  
پیکهوه ژیانە.

## جیگری سەرۆکی یەکی زانیان: سومعی خۆمان بە قوربانی هیچ کەس ناکەین

ماموستا مەلا جەلال خەیلانی جیگری  
سەرۆکی یەکی زانیان پێش رۆیشتنی بۆ  
سەفەری حج، بە (پەيام) راگەیان: پیمان  
سەیرە کەسایێک بیانەویست تەو هەوالە  
بشویستن، کە شویاندنی تەو هەوالە هیچ  
بەرۆزەندی ولات و نیشتییمان و گەلە کەمانی  
تیدا نییە، تێمە نەگەر دنیابەین قەسە لەسەر  
تەو شتە ناکی، قەتیش نامادە نین  
سومعی ریکخراوە کەمان بە قوربانی هیچ  
کەسێک بکەین، بۆیە تێمە سورین لە پینا  
پاراستنی نایینی هارولاتیانی کوردستان،  
پارێزگاریکردن لە گیانی پیکهوه ژیان  
بەرەنگاری هەر هەولێک بیستووە، کە لە  
دوا رۆژ ناسەقامگیری لە ولاتە بیستە ناراو.

پەرودەدە، کە دەبێ وانە نایینی ئیسلامی و وانە کوردی و پەرودەدی  
نیشتیمانی بە کوردی تیدا بخویندیت، بۆ تەوی دەرچوونی تەو قوتابخانە، نامۆ  
نەبن بە ولات و نیشتیمانەکیان.

## بۆ ئینجیل مادی هۆشبەرە؟

چەند کەسێک، لە مالبەر و بابەتەکان نووسیانە: خۆ ئینجیل مادی هۆشبەر  
نییە، کە لە بلاوکردنەوی هەوالە کە نارازین، نەوانە تیناگەن، کە تێمە  
دەمانەوت ئەقەبەتی منداڵ نەشویندرت، لەقوناغەکانی کۆلێژ و پەیمانگاکانی  
خویندنی ئیسلامی موقارەنەمی تەدیان دەخویندرت، هەرەها دەکرێ  
لەقوتابخانەییکی مەسیحی ئینجیل و هەر شتیکی پەيوەست بە دینی مەسیحی  
بیست بخویندرت، تەو هەفتیکی ناسایی خۆیانە، بەلام بە هیچ شێوەیەک پەسەند  
نییە، مندالی موسلمانان وانە ئیسلامی لێ قەدەغە بکرت، وانە مەسیحی  
بخوینت، یان مندالی مەسیحی لە قوتابخانە حکومەتەکان زۆری لێ بکرت، کە لە  
وانە پەرودەدی ئیسلامی دانیشیت، پەيامی و زارەتی شوغافو یەکی  
زانیان داواکاری گشتیی رۆنە: یان پرۆگرامە کە بگۆرن، یان چۆن قوتابی  
مەسیحی لە پەرودەدی ئیسلامی عەفو دەکرت، مندالی موسلمانیش لە وانە  
عەفو بکرت، کە زیاتر لە (۹۰%) قوتابیەکانیان موسلمانن.

## بەلگەکان خۆیان دەوین

نەگەر تەوای تەو شویانە بلاوکیەنەوی پیناستمان بە کتێبکی گەورە،  
بەلام لە خوارووە چەند شتیکی باس دەکەین.

## قوتابخانە میدیا: تێمە مەسیحیەت دەخوینن

Classical School of the Medes follows a Christian Principle and Curriculum. Do you agree to have your child study at the school?  Yes  No

## ئا: جە حەزرت گوانی

لە ژمارە رابردووی رۆژنامە (پەيام) هەوالی تەو بلاوکرەو،  
کە لە قوتابخانە بنەرەتی (میدیا) لە هەولێر وانە ئینجیل  
لەپەنای وانە مێژووی و زانستە موقایەتیەکان دەگوتریت، کە  
دەرکەوت تەو قوتابخانە یە لە ناوچەکانی دیکە کوردستانیش  
بەتایبەتی لە سلێمانی و دهۆکیش هەبە.

رۆژنامە (پەيام) تەنها هەوالە کە بلاوکرەو، کەچی دوا  
تەو هەندیک رۆژنامە نووس بەتایبەتی بەرێوەبەری راگەیان  
ئەوقاف و یستیان بۆ هەر مەبەستیکی بیت هەوالە کە بشویستن،  
هەندیکیان و یستیان بەو ناچارەیی، کە تەو دژی پیکهوه ژیان،  
هەندیکیش وەک رۆژنامە نووس مافی تەو یان بەخۆدا بوونە موفتی،  
فەتوای تەو یاندا، کە ناسایی ئینجیل بگوتریت، چونکە مادی  
هۆشبەر نییە، لە هەمووی سەیرتر بەرێوەبەری قوتابخانە کە خۆی  
دانەوت بە ناوهرۆکی هەوالە کە، کەچی هەندیک رۆژنامە نووس  
نکۆلی دەکەن، بەرێوەبەری قوتابخانە لە رۆژنامە هەولێر دان بەو  
دەوت، کە لە وانە زانستی موقایەتی سوودیان لە ئینجیل  
وەرگرتووە، وە لێ وای پیشان دەدات، گواپە سوودیان لە قورئانیش  
وەرگرتووە، بەبێ تەوی بتوانیت یەک شوین باس بکات، کە تیدا  
سوودیان لە قورئان وەرگرتووە.

## شویاندنی هەوالە کە

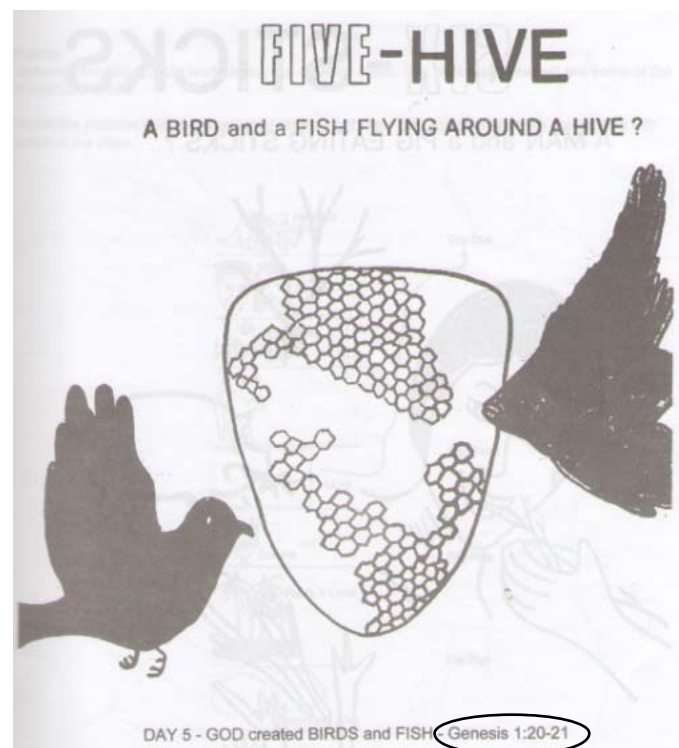
هەوالە کە رۆژنامە (پەيام) رۆنە، کە لەپەنای وانە مێژووی ئینجیل  
دەخویندرت، کە بەرێوەبەرەکی قوتابخانە کەش دانی پینادەوت، کەچی هەندیک  
رۆژنامە نووس وەک تەوی تاقەتی خویندەوی ناوهرۆکی هەوالە کەیان نەبووت،  
هەوالە کەیان شویاند، گواپە رۆژنامە پەيام نووسیوەتی وانە ئینجیل وە  
وانەییکی سەرەخ دەخویندرت.

## هەوالە کە راستە وەکو مانگی چوارە

هەرچەندە تەوی قەسەکانی بەرێوەبەری گشتی قوتابخانەکانی (میدیا)  
بنەرەتی بخوینت، دەگاتە هەقیقەتی تەوی کە هەوالە کە راستە، چونکە خۆی  
دان بەو دەوت، کە تەوان پشت بە ئینجیل دەست.  
هەرودە هەر یەک لە وەزارەتی شوغافو داواکاری گشتی و وەزارەتی  
پەرودەدەش تەو هەقیقەتیان دووپات کردووە، کە تێمە دنیابین هیچ یەک لەو  
دەزگایانە رێ بەخۆیان نادەن، بەبێ زانیاری هەمان تەو شتە دوپات بکەن.

## یاسای پەرودە بۆ قوتابخانە ئەهلیەکان

وتەبێزی وەزارەتی پەرودەدە بۆ رۆژنامە هەولێر رابەدەوت، کە  
وەزارەتەکیان هۆشدارێ داوتە تەو قوتابخانە، کە بۆ ماوی ۱۰ رۆژ  
مەنەجە کە بگۆرن.  
شیاری باسکردنە سەرچەم قوتابخانە ئەهلیەکان پابەندی یاسای وەزارەتی



List the things that were created on each day of the week.

Day 1	
Day 2	
Day 3	
Day 4	
Day 5	
Day 6	
Day 7	God rested

رۆژی حەوتەم خوا پشوووی دا



# سلیمان و دهوک نیجیل له په ناوی وانی میژوو ده خویندریت



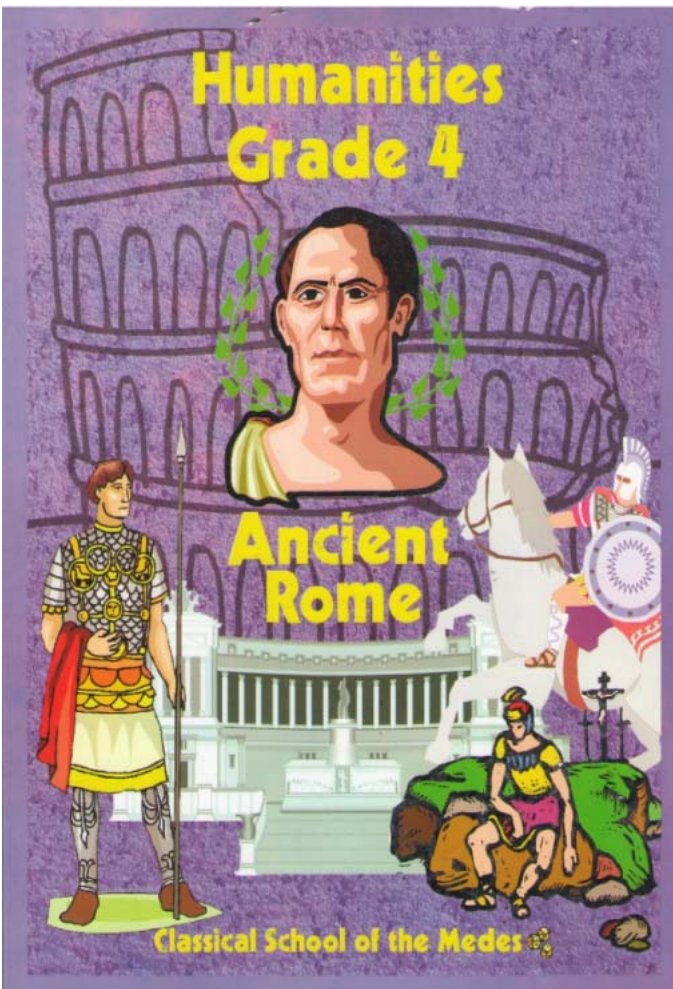
**به پړيو بهرې گشتي کاروباري مه سيحيه کان**  
**له وزارتې نه وقافو کاروباري ناييني کوردستان**  
**نهو قوتابخانه يه تا دوو هه زاريش**  
**سهر به که نيسه بوو**

به پړيز خاليد نه لبيز به پړيو بهرې گشتي به پړيو بهر ايسه تي کاروباري مه سيحيه کان له وزارتې نه وقافو حکومتې هه ريمي کوردستان له ليو ناييکيدا بڼو (په يام) رووني ده کاته وه، که نهو قوتابخانه يه، که له نهوده کان کرايوه، تاکو دوو هه زاريش راسته خو سهر به که نيسه بوو، به لام دوايي کرديانه سهر به کومپانيه يه کی نه هلی.

ده ريساري بلاو کردنه هوي هه واله که به پړيزيان ده لیت: نهوه لیتسک تینه گهيشته نه هه بوو، لهو قوتابخانه يه نیجیل وه کو وانه ي سهر به خو ناخویندریت، به لام چون موسلمانان له وانه ي میژوو و په روه رده ي نیسلا می پشت به قورتان و فرموده کانی بیغه مبه ر ده به سن، نهو قوتابخانه يه ش پشت به نایه ت و ده که کانی نیجیل و کتیبی پیروز ده به ستیت، بویه نهو قوتابخانه مان ناگادار کردته وه، که ده بی به لیتنا مه بدات، هه مو نهو شتانه لا بیات که په یوه سته به نایینی مه سیحیه وه، بڼو نهوي هیچ شتیکی تیدا نه بیته، که په یوه ست بیته به نایینی مه سیح و نیسلا م و هه ر نایینیکی دیکه. نهوانیش قه ناعه تیان کردوه، که مه نه هه که بگوزنو کتیبی تازه چاپ بکن، که به هیچ شتیه یه که په یوه نلی به هیچ نایه تیکه وه نه بیته.

نایه ته کانی نیجیل بڼو پیرین، پیوستی به یه کیتاب ده کات، له کاتیکدا هیچ په روه رده ي نیسلا می تیدا نیسه، بویه نهو قوتابیسه نهو پړوگرامه بخوینیت، هه ستو بروایه کی ته ورو پیچوه وانه ي نیسلا می بڼو دروست ده بیته، که گه روه ش بوو، نهو شتانه به لای نهو ده بنه هه قیه ت و، شته کانی نایینی پیروزی نیسلا میسی له لاد دینه گومان و جینی پرسیار، بویه هه ر نه ونده به س نیسه، که نایه ته کانی نیجیل لابرین، به لکو پیوسته نهو مه نه هه جی زانسته مرویسه کان ته ورو بگوزیت.

یان نه وانه بگوزدرین و، مه نه هه چنکی وه قوتابخانه ي ته لمانی و فرهنسی و شویتفات و نه وانه یان بڼو دابندریت، که په روه رده ي نیسلا م و میژوو کورد و وانه ي کوردی ده خویندریت.



کتیبی نه سلیمان دداینی بڼو نهوي ته ورو له مه به سته که تیبگه ین، که تینه هه ندیک گومانان له بڼو شایه کان هه یه، به تاییه تی په روه گرافه کانی کوتایی نهو لاپه رې باسی نیسلا م ده کات.

**Ancient Civilizations and the Bible Hands-On History Fun**  
 Create-A-Craft: Shepherd, Lamb, and Angel Puppet Heads

You will need:  
 -various colors of construction paper, cut into 9" x 5" lengths, including white for the lambs  
 -sticky tape and glue  
 -scissors  
 -markers to draw designs  
 -cotton for lambs and beards  
 -long strips of paper for hair (dark, light, whatever color of hair you want!)  
 -white paper to cut into wings (for angels)

First, roll the paper into a cylinder or tube shape to see how the puppet head will look. Second, flatten the paper in order to draw the eyes, nose and mouth for each puppet head. Third, roll the paper back into the tube shape, overlap the edges of the paper, and tape or glue them together.

Make the shepherd head puppets by gluing cotton balls on their lower face as beards. You may want to use a marker to darken their beards. Glue or tape hair (long strips of paper) to the top of their heads. You may want to either draw colored robes for the shepherds or make them out of construction paper.

Make the angel head puppets out of white paper. Draw and cut out wings. Glue the wings to the back of the angel head. Add cotton for hair, or long white strips of paper if you prefer.

Add any other special details that you wish your puppets to have.

Now that you have these puppet heads, put on a puppet presentations of the angels appearing to the shepherds who were watching their flocks by night.

Remember, the angels praised God and said,  
 "Glory to God in the Highest,  
 And on earth, peace, good will toward men!"

### شارستانی کون و کتیبی پیروز

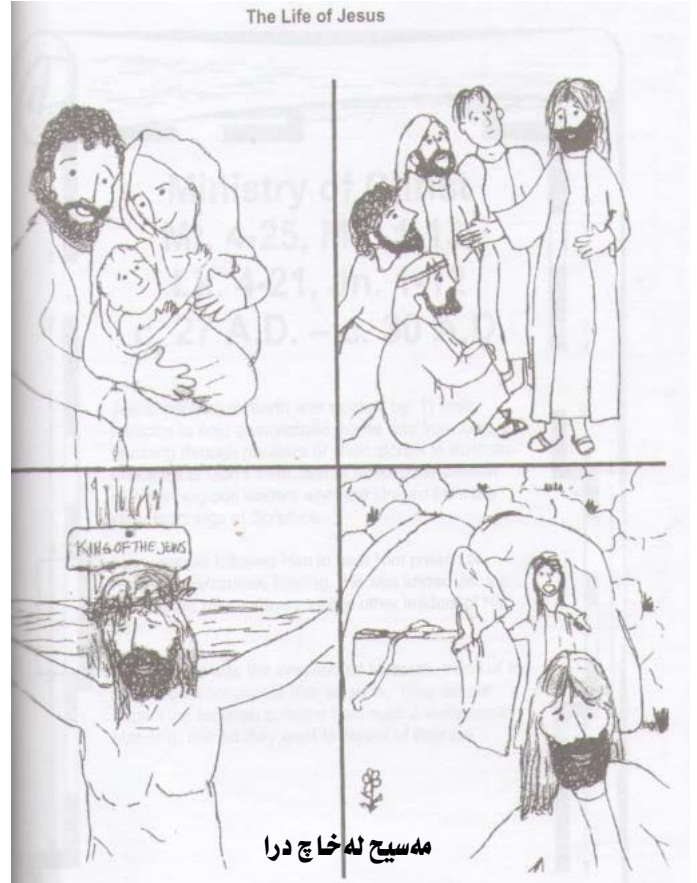
جینی باسه هه نهو کتیبه باس له به ختمه رې نهو گه لانه ده کات، که بوونه مه سیحی.

### به کورتی و به کوردی

نه گهر ته واری نهو شویتانه باس بکن، که نهو پړوگرامه له روانگه ی مه سیحیه ته وه باسیان کردونه، یان



DAY 1 - GOD Created LIGHT GENESIS 1:3-5



مه سیح له خاچ درا

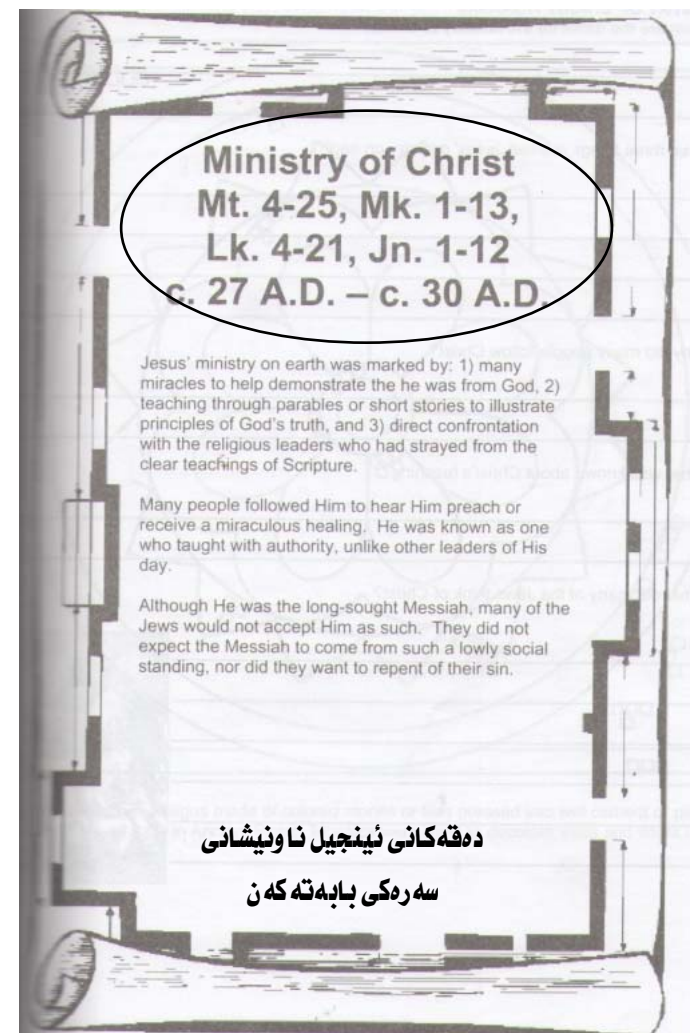
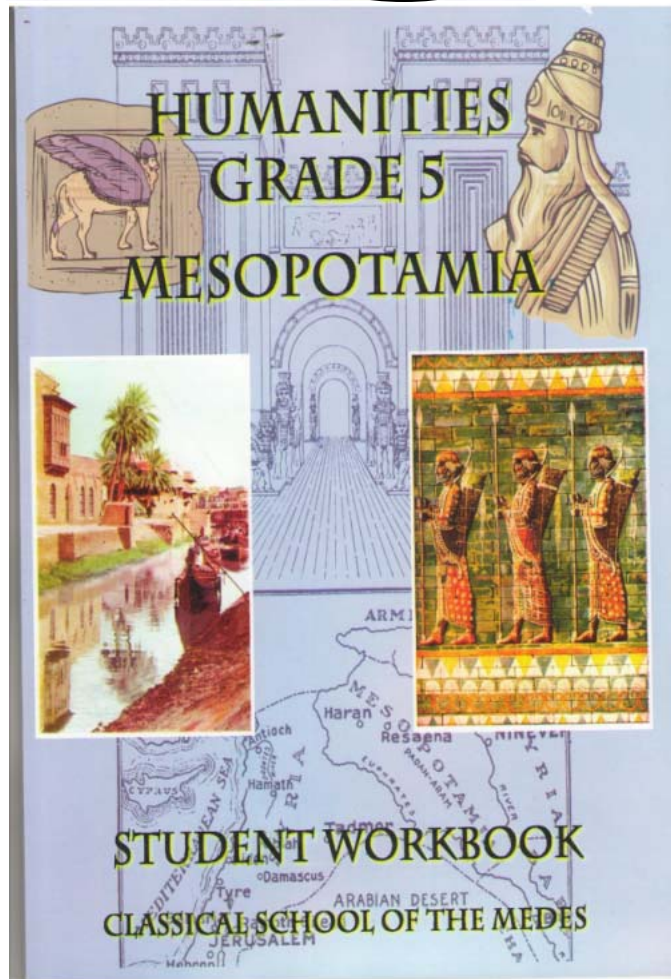
شپوازه که ی زور پیچوه وانه ي قورتانه، به لام له هه مووی پتر نه ویه، که له لاپه رده (۸۳) به وینه باسی ژبانی مه سیح ده کات، که کوتاییه که ی له خاچ دراه، که چی قورتان به راشکاوانه ده فرموویت: مه سیح نه کوژراوه له خاچیش نه دراه، به لکو خوا به رزی کرده وه، وه که ده فرموویت: )

### له کتیبی پیروزدا

له لاپه رده (۷۹) ی هه مان کتیب ناونیشانی یه که میان نوسراوه ( Ancient civilizations and the bible): واته: شارستانی هه کونه کان و کتیبی پیروز.

### میژوو مه سیحیه ت

کتیبی (Humanities Grade 6) هه مووی ته مرکیزه له سهر شارستانیته مه سیحی و گه ره یی مه سیحی و نه وانه ي به واری مه سیح که وتونه، که لیتوانلیوه له په روه رده یه کی مه سیحی، که به داخه وه وینه ی چالاکی له کتیبه که له به ر ده ستان دایه، که زور شتی هیشتا بڼو تینه روون نه بوو، ته نه هه که مه شتیکی له سهر نیسلا م تیدا یه، که له و کتابه ته ورو روون نیسه مه به ستیان چییه، خوژگه



### ده که کانی نیجیل ناونیشانی سه ره کی بابته که ن